The background of the page is filled with various abstract geometric patterns. These include solid black circles, concentric circles, spheres with vertical or horizontal lines, and complex geometric shapes like a diamond with internal lines. The patterns are scattered across the page, creating a dynamic and modern aesthetic.

zahradá, o.p.s. | výroční zpráva 2013

20

zahradá, o.p.s. | výroční zpráva 2013

13

základní data společnosti

Název

ZAHRADA, o.p.s.

Společnost vznikla dne 10.11.2007 na základě usnesení Městského soudu v Praze č.j. [F131483/2007] a je zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností vedeném Městským soudem v Praze, oddíl O, vložka 523.

Sídlo

Ctiradova 6, Praha 4 – Nusle, PSČ 140 00

Spojení

Tel: 774 321 105

e-mail: marie@zahradaops.cz

IČ: 281 62 919

DIČ: CZ 281 62 919

Právní forma

obecně prospěšná společnost

Předmět činnosti

Tvůrčí umělecké a zábavní činnosti

Doplňková činnost

1. pořádání kulturních produkcí, zábav a provozování zařízení sloužících zábavě
2. reklamní činnost a marketing
3. hostinská činnost
4. specializovaný maloobchod a maloobchod se smíšeným zbožím
5. agenturní činnost v oblasti kultury a umění

zakladatelé společnosti

MgA. David Kašpar
MgA. Jiří Sulženko
MgA. Marie Kašparová

řídící orgány společnosti

Ředitel je statutárním a řídícím orgánem společnosti.
Správní rada je kontrolním orgánem společnosti.
Dozorčí rada je kontrolním orgánem společnosti.

správní rada

Předseda

MgA. Michal Lázňovský

Členové

Mgr. Petr Hájek
PhDr. Petr Kotouš
V roce 2013 zůstalo složení dozorčí rady nezměněno.

dozorčí rada

Předseda

Mgr. BcA. Vojtěch Chloupek

Členové

MgA. Eliška Jevičová
MgA. Petr Prokop

V roce 2013 zůstalo složení dozorčí rady nezměněno.

ředitel společnosti

Správní rada jmenovala v roce 2007 ředitelkou společnosti MgA. Marii Kašparovou (dříve Zemanovou), která je od 13.12. 2012 ve své funkci správní radou potvrzena na 3 roky.

zaměstnanci

Zahrada, o.p.s. v roce 2013 nezaměstnávala nikoho v trvalém pracovním poměru.
S pracovníky byly uzavírány dohody o provedení práce, o pracovní činnosti nebo pracovali jako dobrovolníci.

přehled činnosti zahrada, o.p.s. v roce 2013

1. Cirqueon – Centrum pro nový cirkus
2. Otevřená zóna pro život ve veřejném prostoru sídliště Černý Most – Plechárna
3. Festival STREET FOR ART 2013



cirqueon – centrum pro nový cirkus

PROJEKT TRVALÉ PODPORY NOVÉHO CIRKUSU VČESKÉ REPUBLICE

1

— — CIRQUEON je zastřešující organizace pro podporu a rozvoj současného cirkusu v České republice a od roku 2009 funguje jako klíčový projekt rozvoje této umělecké oblasti. Své aktivity CIRQUEON neustále rozšiřuje na vysoké profesionální úrovni.

V pražských Nuslích (Ctiradova ulice 6, Praha 4) provozuje Zahrada, o.p.s. prostor vyhovující potřebám pro tvorbu a trénink v oblasti cirkusových umění. Vedle kurzů provozuje také informační portál www.cirqueon.cz, informační a dokumentační centrum a odbornou knihovnu. Díky Cirqueonu vznikla již celá řada nezávislých tanečních i cirkusových představení, z kurzistů se začínají etablovat mladí profesionálové.

Dalším zásadním posláním organizace je intenzivní udržování kontaktů se zeměmi EU a vzájemná výměna zkušeností a informací o aktuálních tendencích současného (nového) cirkusu. Cirqueon je členem mezinárodní sítě profesionálů Circostrada Network, Šárka Maršíková (hlavní manažerka projektu) od srpna 2012 zasedá v devítičlenné radě reprezentující Circostrada Network. Dále je Cirqueon členem mezinárodní federace profesionálních cirkusových škol FEDEC a členem mezinárodní společnosti knihoven a muzeí divadelního umění SIBMAS.

Od roku 2012 byl projekt přijat také do CARAVAN NETWORK — mezinárodní sítě sdružující organizace pracující v oblasti sociálního cirkusu1. Díky této spolupráci se rozšiřují možnosti mezinárodní spolupráce v oblasti sociálního cirkusu a práce s mládeží.

Zahrada, o.p.s. je úspěšným žadatelem o podporu z prostředků Evropské unie (program Culture, Mládež v akci, Leonardo da Vinci).

dlouhodobým cílem projektu cirqueon – centrum pro nový cirkus je realizace dílčích programů vedoucích k podpoře a rozvoji nového cirkusu v praze i v celé české republice.

Tyto programy mají formu

edukativní = nabízejí možnost začátečníkům i profesionálům zlepšovat se, naučit se novým dovednostem, vzdělávat se

informativní = nabízejí informace o novém cirkuse v Evropě a zároveň poskytují informace o českém cirkuse zájemcům z řad evropských profesionálů

kreativní = podpora vzniku nových inscenačních projektů a poskytování zkušebního a tréninkového zázemí uměleckým skupinám a jednotlivcům

mezinárodní = umožňují českým umělcům zapojení do evropských struktur a spolupráci na projektech EU

cirqueon v roce 2013

Z Centra pro nový cirkus (Ctiradova 6, Praha 4 — Nusle) je odbavován administrativní chod projektů, které Cirqueon organizuje. Dále zde probíhají pravidelné i jednorázové kurzy cirkusových technik pro veřejnost i profesionály a k dispozici je tu odborná knihovna shromažďující české i zahraniční publikace, články a DVD věnující se novému cirkusu v ČR i v zahraničí.

1/ pravidelné kurzy

Dvousemestrální výuka cirkusových dovedností pro děti, mládež i dospělé

Od února 2013 jsme pokračovali ve vzdělávacím modulu kurzů nového cirkusu, nabídli jsme celkem 15 typů kurzů, z toho 3 pro děti, 1 pro teenagery a 11 pro zájemce starší 16-ti let. Kurzy byly určeny všem věkovým skupinám i dovednostním úrovním od začátečníků až po profesionály. Nabídli jsme kurzy žonglování, moderního tance, závěsné akrobacie (šály, lano, hrazdy, obruč), pozemní akrobacie či Fire Art.

Kurzy probíhaly nejen v prostorách nuselského centra, ale také v TJ Sokol Vršovice a TJ Tatran Střešovice, kde jsme v srpnu zahájili novou sezónu velice úspěšným příměstským táborem CÍRKULET. Od podzimu 2013 jsme tak nabídli o sedm workshopů více než v předchozím semestru. Rozšířili jsme portfolio trenérů a lektorů cirkusových disciplín a díky školení lektorů

profesionalizovali výuku dětí a mládeže. Na konci každého semestru jsme pořádali v Paláci Akropolis veřejnou prezentaci našich studentů pod názvem CIRQUEON AKADEMIE (21. 1. 2013 a 10. 6. 2013).

Intenzivní kurzy

dvoudenní intenzivní kurzy pro začátečníky i pokročilé, celoroční činnost do Prahy lákají řadu studentů ze všech koutů republiky

LEDEN	Závěsná akrobacie pro pokročilé – Morgane Widmer (Švýcarsko)
BŘEZEN	Závěsná akrobacie pro začátečníky – Stephanie N´Duhirahe (Švýcarsko)
KVĚTEN	Intenzivní workshop moderní pantomimy – Tomáš Tomsa Legierski Workshop párové akrobacie – Jonáš Janků a Tomáš Pintér Závěsná akrobacie pro začátečníky – Salvi Salvatore (Libor Kubeš)
ŘÍJEN	Závěsná akrobacie na hrazdách – Eliška Brtnická
PROSINEC	Závěsná akrobacie na šálách pro začátečníky – Salvi Salvatore (Libor Kubeš)

V období duben – červen jsme realizovali 3 intenzivní kurzy závěsné akrobacie v prostoru Světovaru v Plzni a navázali jsme tak spolupráci s projektem Plzeň — Evropské hlavní město kultury 2015.

Letní cirkusové dílny

V roce 2013 jsme nerealizovali Letní cirkusové dílny pro dospělé v takovém měřítku jako v roce 2012, respektive jsme dali přednost „evropské kvalitě“ a nabídli jsme našim pokročilým studentům a profesionálům dva intenzivní workshopy pod vedením zahraničních lektorů:

Handstand workshop – Quim Giron (Esp) – pro pokročilé/profesionály

Párová akrobacie/banquine – Tibo Brignier (Fr) – Compagnie LA Meute

BootCamp

19. – 23. 8., prostor TJ Tatran Střešovice
celkem se účastnilo kurzu 6 dětí (kapacita byla 8)

Speciální tréninkový a kreativní program pro mladé ve věku 12 – 18 let, kteří se chtějí ve své profesní kariéře v budoucnu věnovat cirkusovým uměním.

Práce s touto mládeží je klíčová pro výchovu nové generace umělců a je třeba je správně směřovat od začátku jejich vzdělávání a tvorby.

Během týdenního kurzu měli studenti možnost zkusit si podmínky tréninku jako v profesionální cirkusové škole, zároveň jsme jim nabídli i herecké dílny se zaměřením na vlastní autorskou tvorbu a rozvoj chápání svého těla. Na závěr kurzu se studenti prezentovali před vyprodaným hledištěm v cirkusovém šapitó na festivalu Letní Letná.

Cirkulet

26. — 30. 8., prostor TJ Tatran Střešovice
celkem se účastnilo 29 dětí (kapacita byla 25)

V roce 2013 jsme historicky poprvé pořádali příměstský tábor. Na závěr kurzu jsme uspořádali veřejnou prezentaci. O úspěchu tábora svědčí, že se nám některé děti na základě získaných zkušeností a zážitků přihlásily do pravidelných kurzů.

TABULKA NÁVŠTĚVNOSTI JEDNOTLIVÝCH KURZŮ JE UVEDENA V PŘÍLOZE Č. 1

2/ podpora kreativity umělců

Cirqueon podporuje zejména svým prostorem a poradenským servisem vznik nových inscenačních projektů.

V roce 2013 jsme podpořili tyto profesionální skupiny:

Compagnie De Pieds Perché (Švýcarsko/ČR) – residence celkem 25 dní

Bratři vtricku (ČR) – pravidelní residenti, celoroční spolupráce

Squadra Sua (ČR) – třítydenní residence pro vznik nového projektu Bomberos

Cirkus TeTy (ČR) — celoroční spolupráce

Décalages (Francie/ČR) – **Divadlo vpohybu** – 2 x 6 dní
residence

Warior Ideal (ČR) – vznik nového představení Funebráci

Poloprofesionálové, kteří trénují vCirqueonu:

Cink Cink Cirk, Duo Jonáš a Kristýna, Tomáš Horáček a skupina Pa-Li-tchi, Klára Hajdinová, Duo Bára a Bára´, Duo Fruktus, Veronika Antonína Rolníková.

Cirkopolis vol 1.

7. 4. , Palác Akropolis

Ve spolupráci s Palácem Akropolis vznikl v dubnu 2013 tvůrčí projekt pod režijním vedením francouzského režiséra Albina Warette. Ve zkušebně se sešlo celkem sedm artistů – z toho 3 čeští profesionálové a čtyři zahraniční. Společně nazkoušeli bláznivé, energií nabitě představení, které bylo dvakrát uvedeno v Paláci Akropolis.

Koncept projektu, produkci a prostor zajišťoval Cirqueon — Centrum pro nový cirkus.

„Startér“

23.8., Letní Letná

Mladé naděje Cirqueonu jsme představili v přeplněném šapitó v rámci mezinárodního festivalu Letní Letná.

Během večera vystoupili absolventi cirkusového BootCampu a čerství vítězové přehlídky amatérského divadla Mladé podium a Jiráskova Hronova Cink Cink Cirk.

„RAZ-DVA – CIRK“

24.8., Letní Letná

Šanci prezentovat své dovednosti dostali i dospělí absolventi kurzů a lektori Cirqueonu a Cirkusu Mlejn.

Vystoupili: Duo Fruktus, Hopsej.cz, Josef Toman a Cirkus TeTy.

Noc divadel — Gaučing

26. 11. , Centrum pro nový cirkus — Nusle

Cirqueon se zapojil do akce „Noc divadel“ iniciované Institutem umění – Divadelním ústavem. Návštěvníkům jsme nabídli akci s názvem Gaučing — výběr nejzajímavějších videí s cirkusovou tematikou?, záznam z vybraných představení a trailerovou noc — vše na gauči a žíněnkách Cirqueonu. Nicméně cirkusáci nevydrželi a proběhl i workshop žonglování a hry.





WaYting

Pod hlavičkou Cirqueonu v průběhu roku vznikal koncept nového inscenačního projektu s mezinárodním obsazením WaYting pod režijním vedením Veroniky Riedlbauchové a scénografky Lucie Škandíkové.

V prosinci 2013 Cirqueon hostil mezinárodní laboratoř, ze které vzešlo i budoucí obsazení projektu. Mentorem projektu je belgicko-francouzská choreografka a tanečnice Fatou Traore.

3/ dokumentační a informační centrum, knihovna

www.cirqueon.cz

Od začátku roku 2009 funguje webový informační portál www.cirqueon.cz, kde se odborná i laická veřejnost dozvídá zásadní informace o současném cirkuse v ČR a Evropě. Portál nabízí zpravodajství a aktuality z domáckého i zahraničního novocirkusového prostředí, databázi cirkusových umělců, skupin a institucí, seznam dostupné literatury a nabídku akcí v ČR i v Evropě. Od roku 2012 se snažíme stránky překládat do anglického jazyka, ale nedostatek financí překlad stránek brzdí.

Webové stránky Cirqueonu byly celý rok 2013 otevřeny mladým kritikům, kteří psali recenze na cirkusová představení, která jsou v ČR k vidění.

V roce 2013 jsme publikovali celkem 169 nových článků (zpráv, recenzí, upozornění na akce) na webu www.cirqueon.cz. V průměru publikujeme 4 zprávy týdně pouze z oboru nový cirkus, což je velmi vysoké číslo a webové stránky jsou proto živou platformou.

Knihovna a dokumentace

Každý rok rozšiřujeme náš knihovní fond. Vlastníme profesionální knihovní systém, v roce 2013 jsme přecházeli na novější verzi systému KP Win. Knihovní fond jsme obohatili o celkem 26 knižních publikací a zhruba 20 časopisů a studií z oborů historie nového cirkusu, cirkusové architektury a vzdělávání.

Sbíráme také dokumenty týkající se nového cirkusu u nás i v Evropě a obálkovou metodou podle klíče nastaveného Institutem umění a Hors Les Murs ve Francii dokumentujeme tištěné materiály CD a DVD.

Knihovna Cirqueonu je odbornou knihovnou registrovanou u Ministerstva kultury ČR a je součástí mezinárodní sítě knihoven SIBMAS.

Publikování

Pro rok 2013 jsme publikovali studii o současném stavu nového cirkusu v odborném časopise DISK.

Studii jsme také překládali ve spolupráci s Institutem umění – Divadelním ústavem do angličtiny a posílali zahraničním partnerům. Tento materiál je citován v několika odborných periodících.

4/sociální cirkus – cirkonet.cz

Mezinárodní projekt Educircation 2012 odstartoval obrovskou vlnu zájmu o social cirkusové aktivity a vzdělávání lektorů v této oblasti.

Česko-slovenská síť CIRKONET vznikla z potřeby několika cirkusových skupin aktivně působících v ČR a na Slovensku. Jejím cílem je předávání zkušeností, odborných znalostí, metodiky a kontaktů (českých i mezinárodních) v oblasti sociálního cirkusu.

Cirkonet je v současné době neformální platforma, která funguje především na základě osobních setkání.

Aktivními partnery a členy jsou: Cirkus LeGrando (Brno), Cirkus LeVitare (Olomouc), Žongleros o.s. (Plzeň), Divadlo? KUFŘ (České Budějovice a Ostrava). Platforma je otevřená dalším partnerům, současně jednáme o spolupráci s dalšími 12 organizacemi.

V roce 2013 jsme pořádali jedno setkání platformy ve spolupráci s Plzní – Evropské hlavní město kultury 2015. Během víkendového kurzu jsme se věnovali tématu HendiCirk a na nedělní část programu přijal pozvání švédský žonglér Petter Wadsten, který vedl tříhodinový kurz žonglování a metodiky žonglování.

Poslání CIRKONETU:

sdílení a výměna informací z oboru pomocí webového portálu www.cirkonet.cz (ve výstavbě)

setkávání na témata – práce s mladistvými, práce s psychiatricky nemocnými, práce s mentálně a zdravotně postiženými, práce se seniory, cirkusové techniky, sociologie, psychologie, pedagogika, dobré příklady z praxe – pokud budou prostředky, uskuteční se i kurzy pod vedením zahraničních lektorů

komunikace s mezinárodními partnery a začlenění se do aktivit EU (Caravan Network)



Kurzy v Psychiatrické nemocnici Bohnice

CIRQUEON zajišťuje pravidelné workshopy pro klienty Psychiatrické nemocnice v Bohnicích – kurz pro teenagery a pro dospělé v “otevřených” pavilonech.

CIRKUS NASLEPO

srpen 2013 — březen 2014

Pilotní workshop pro osoby se zrakovým postižením realizujeme ve spolupráci se sdružením Okamžik. Díky podpoře z programu Mládež v akci jsme mohli od října 2013 zahájit pravidelné kurzy pro pro dospělé a teenagery se zrakovým postižením –. Tato výuka je velmi náročná a nikde v Evropě neexistuje metodika výuky. Vzhledem k náročnosti vedení kurzu a potřebě velmi individuálního přístupu lektorů je tak kapacita kurzu omezena na 3 dospělé a 2 mladistvé.

Projekt bude pokračovat a vyvrcholí v roce 2014 publikací o metodice výuky a doufejme i společným vystoupením našich kurzistů spolu se studenty se zrakovým postižením.

Na konci roku 2013 se nám podařilo získat prostředky od individuálních dárců prostřednictvím sbírky Hithit.cz, projekt tedy bude moci pokračovat i v roce 2014.

SOCIALEDUCIRCATION – EU SPOLUPRÁCE

2012 — 2014

Cirqueon je partnerem mezinárodního projektu pro vzdělávání lektorů v oblasti sociálního cirkusu Social Educircation 2, administrátorem projektu partnerství (program Grundtvig) je Tolerdance o. s .

Partneři projektu:

Cirkus in Bewegung (Belgie), Hungarian Juggling Association (Maďarsko), The Invisible Circus (Velká Británie), Juggling Center Berlin (Německo), Valencian Circus Association (Španělsko), Kids in Action (Řecko), Tolerdance a Cirqueon (Česká republika)

V roce 2013 proběhly výjezdy na tyto zahraniční semináře:

Španělsko, Valencia, Associo Valenciana de Circ – Cirkus v diagnostickém centru, leden 2013, 3 účastníci (Barbora Adolfová, Adam Jarchovský, Václav Jelínek)

Maďarsko, Sajakoza, Hungarian Juggling Association – Cirkus v romském ghettu, duben / květen 2013, 2 účastníci (Kateřina Klusáková, Pavla Rožníčková)

Německo, Berlín, Jonglier Katakomben – Cirkus se zaměřením na osoby s Downovým syndromem, září 2013, 1 účastník (Kateřina Klusáková)

Velká Británie, Bristol, Invisible Circus – Využití cirkusu pro práci s etnickými minoritami, říjen 2013, 2 účastníci (Adam Jarchovský, Václav Jelínek)

5/ mezinárodní spolupráce

CIRQUEON je velice aktivním propagátorem a reprezentantem českého nového cirkusu v zahraničí. Již jsme zmínili naši spolupráci v projektu SocialEducircation. Vedle těchto workshopů pro lektory sociálního cirkusu jsme realizovali ještě další mezinárodní dílny:

Ostatní zahraniční výjezdy – semináře/workshopy:

Švédsko, Stockholm, Cirkus Cirkör, srpen 2013, 6 účastníků (Lukáš Bláha, Zuzana Drábová, Aleš Hrdlička, Šárka Maršíková, Filip Zahradnický, Klára Baráková a Kristýna Pospíšilová), partnerství v projektu The Young European Hood (programu Youth in Action) pořádaném Cirkusem Cirkör (Švédsko)

Španělsko, Menorca, Acircaos – Social Circus, srpen 2013, 1 účastník (Václav Jelínek) – Je to taky nějaký náš partnerství? Pokud jo, doplnila bych možná pro přehlednost název projektu a program ze kterého to bylo podpořeno....ja už v tom mám fakt zmatek...at videj, pokud to někdo někdo přečte, kdo všechno nás podporuje

Turecko, Mardin, Her Yerde Sanat – Circus in Mesopotamia, září 2013, 5 účastníků (Barbora Adolfová, Lukáš Bláha, Klára Hajdinová, Veronika Antonína Rolníková, Filip Zahradnický) partnerství v projektu The Young European Hood (programu Youth in Action) pořádaném Her yerde sanat derneği (Turecko)

Circostrada network

Circostrada network je mezinárodní síť profesionálů v oblasti nového cirkusu www.circostrada.org. V současné době tato síť čítá přes 150 organizací z celého světa (vyjma cirkusových skupin, ty síť nesdružuje). Cirqueon byl v roce 2012 zvolen mezi devět reprezentantů této sítě (Advisory committee). Tato organizace hraje klíčovou roli v rozvoji současného cirkusu, pořádá konference a zprostředkovává nepřeborné množství kontaktů.

FEDEC

Federace profesionálních cirkusových škol, FEDEC. Cirqueon je jedním z členů této federace. Členové se schází jednou ročně v jedné z partnerských organizací.

c i r c u s w o r k a h e a d !

Společně s našimi evropskými partnery čerpáme dvouletou podporu v programu CULTURE (2013 – 2015?). Našimi partnery jsou: Circa Auch (Francie), Les Halles (Belgie), KIT (Dánsko).

Cíl projektu:

podpora distribuce představení mladých cirkusových skupin, masterclasses

výzkum na téma cirkus v nových teritoriích

začátek projektu – červen 2013

V říjnu proběhlo setkání partnerů ve francouzském Auch v rámci festivalu Circa Auch. Cílem bylo vybrat umělecké skupiny, které budou podpořeny v tomto projektu, . Jeden z partnerů – Les Halles (Belgie) upořádá v září 2013 masterclass v oboru vzdušné akrobacie. Za Cirqueon se dílny účastnili Jonáš Janků, Klára Hajdinová a Stephanie N´Duhirahe.

c i r c u s n e x t

Společně s osmi partnery čerpáme pětiletý evropský grant v projektu CULTURE (2013 – 2017?), který je zaměřen na inovativní tvorbu mladých cirkusových umělců (původně francouzský projekt Jeunes Talents Cirque se rozrostl do evropských rozměrů).

Projekt podpoří celkem 15 vybraných projektů finančně, residenčními pobyty i poradenskou činností. Dalších cca 20 projektů získá v období pěti let residence pro tvorbu.

Historicky tato platforma (JTC) patří k nejprogressivnějším propagátorům inovativních projektů v Evropě. Cirkus Next objevuje nové umělce a umělecké skupiny, podporuje nové přístupy a experimenty. Podpořené projekty vybírá odborná porota, která sleduje cirkusové dění, sleduje tvorbu studentů cirkusových škol i profesionálů.

Díky podpoře Cirqueonu žádá o podporu také 6 českých projektů.

Od roku 2012 zasedá v mezinárodní odborné protě

projektu (grantové komisi) za Cirqueon Šárka Maršíková.

Pozice Cirqueonu mezi evropskými institucemi zabývajícími se novým cirkusem je poměrně silná, což dokazuje zvolení Cirqueonu do Advisory committee Circostrada network, účast v odborné porotě mezinárodního festivalu nového cirkusu a pouličního umění Mirabilia (Itálie) a zasedání v odborné mezinárodní komisi projektu Circus Next.

6/ spolupráce s institucemi

Finanční podpora

Hlavní město Praha
Ministerstvo kultury
Státní fond kultury
Česká národní agentura Mládeže
NAEP / Dům zahraničních služeb

Koprodukční partneři

Festival Letní Letná
spolupráce na letních intenzivních kurzech a prezentacích studentů
Institut umění — Divadelní ústav
podpora při etablování nového cirkusu jako svébytného divadelního žánru
Palác Akropolis
spolupráce na prezentaci kurzů a produkci divadelních představení





plechárna

**Otevřená zóna pro život ve veřejném prostoru sídliště Černý Most
Bryksova 1002, Praha 14**

2

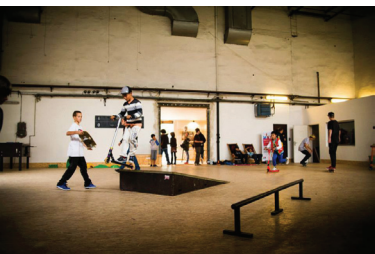


— — —Plechárna Černý Most je lokální kreativní a volnočasové centrum na Praze 14, které vzniklo konverzí bývalé kotelny v září 2013. Areál bývalé kotelny v Bryksově ul. 1002 se nachází na zdánlivě opuštěném místě na jižním okraji sídliště Černý Most. Díky přilehlému skateparku je to však lokalita více než živá. Navíc se jedná o tranzitní zónu napojenou na projekt nového městského parku a prostředí, kam místní chodí na procházky a venčit psy

Základem projektu je víceúčelová volnočasová hala, hudební zkušebny, recepce, klubovna a veranda ve veřejném prostoru. Plechářna je místem pro setkávání a vznik aktivit, které pomáhají celkovému oživení sídliště Černý Most a posílení komunitního života.

Zahrada, o.p.s. se stala partnerem příspěvkové organizace Praha 14 kulturní a společně zrekonstruovaly objekt, který se stal zásadním oživením kulturní a společenské infrastruktury v lokalitě sídliště Černý Most.

Již před oficiálním otevřením se podařilo oslovit a zapojit veřejnost do samotné realizace projektu. Skupina teenagerů z blízkého skateparku tak vzala toto komunitní centrum za své a pravidelně se dále podílí na jeho provozu i aktivitách. Místní komunity, neziskové organizace či jedinci přicházejí s iniciativou, že by na zóně či Plechářně rádi provozovali svou — ať již jednorázovou či pravidelnou aktivitu. Projekt je tak nejen iniciátorem, ale především katalyzátorem aktivit napomáhajících k proměně sídliště Černý Most v místo, kde jsou lidé spokojenější a aktivně jej proměňují k lepšímu.





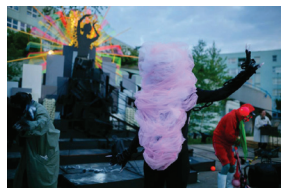
festival street for art 2013

Park kultury, oddechu aměstského plánování

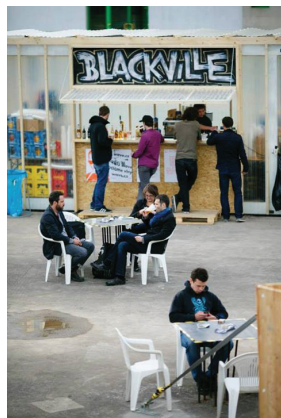
22. – 29. 5. 2013

6. ročník festivalu Street For Art, www.streetforart.cz

3



— —V předchozích 5 ročnících byla Zahrada, o.p.s. pouze programovým partnerem festivalu. Avšak díky nezájmu MČ Praha 11 (dosavadního realizátora) se Zahrada, o.p.s. festivalu ujala i organizačně, díky tomu se festival v roce 2013 nově přesunul na pražské sídliště Černý Most.



Oproti dřívějším ročníkům se v tomto roce festival zaměřil na revitalizaci lokality, kterou by městská část Praha 14 mohla k provozování kulturních, uměleckých, sportovních nebo volnočasových akcí využívat i nadále. Ve spolupráci s MČ Praha 14 a architektky ze studia Mjolk a edit! zde vznikl dočasný park kultury, oddechu a městského plánování nazvaný BLACKVILLE.

Blackville se po dobu festivalového týdne (22. – 29. 5. 2013) stal modelovým místem pro setkávání veřejnosti, zástupců veřejné správy, umělců, odborníků. Byl tak ztělesněním principu transparentní, otevřené, kreativní participace obyvatel a uživatelů města na jeho rozvoji, strategickém plánování a dlouhodobém oživení.

Letošní proměna zanedbaného místa na park pro veřejnost byla jednou ze samotných součástí programu festivalu. Uměleckou část programu pak tvořila výstava Mezi sídlištěm a městem kurátorky Jany Pavlové a architekta Vladimíra Štulce, interaktivní umělecký projekt Názoroid Jany Babincové, audiovizuální performance Tři černoši v tunelu Heleny Blaškové, Marie Hladíkové a Johany Švarcové či koncerty (nejen) místních kapel. Pro návštěvníky festivalu byla připravena řada aktivit na téma participace na veřejné správě. Díky úzké spolupráci s úřadem MČ Praha 14 vznikla tematická linka Otevřený úřad. Spolupráce se zástupci města proběhla i na celopražské úrovni — areál festivalu využila pro své výjezdní zasedání Ozvučná deska, poradní orgán Rady hl. m. Prahy.



Street For Art na Černém Mostě hostil koncerty kapel Ohm Square, Cikne Čercheňa, Tiny Beat z produkce spřátelené Daska Records, Nuibility, DJ Filipa TBC, DJ Probe a speciální první pražský koncert po cenách Apollo a Anděl Borise Carloffa.

Festival Street For Art v roce 2013 podpořila prostřednictvím on-line kampaně Jdu na Blackville, protože... řada umělců, odborníků, členů spřátelených nadací a kulturních institucí. Krátce před festivalem tak vyjádřili osobní podporu prostřednictvím soukromé pozvánky, kterou uživatelé sdíleli na svém facebookovém profilu.

Tématy komunálního plánování se bude Zahrada, o. p. s. zabývat i nadále – mimo jiné plánujeme v rámci dalšího ročníku festivalu Street For Art na Černém Mostě také realizaci mezioborové konference na téma kulturní měkké faktory v rozvoji dané lokality. V této souvislosti se hodí uvést partnery otevřené zóny či sítě, do kterých jsme zapojeni – např. Evropská rozvojová agentura, projekt Ladíme Prahu či Partnerství pro české brownfieldy.

Zahrada, o.p.s se prostřednictvím projektů Street For Art a Plechářna zaměřila na stěžejní aktuální cíl organizace – revitalizaci veřejných prostranství, kulturně-komunitní aktivity v ne-centrálních částech Prahy, zapojení veřejnosti do aktivit a využívání kultury jako nástroje rozvoje dané lokality.



PŘÍLOHA Č. 1

statistika návštěvnosti kurzů projektu cirqueon

pravidelné kurzy

NÁZEV KURZU	LEKTOR	POČET KURZISTŮ	KAPACITA
JARNÍ SEMESTR			
POZEMNÍ AKROBACIE A JEVIŠTNÍ POHYB - Fireshow	Tomáš Horáček	8	14
POZEMNÍ AKROBACIE, začátečníci	Jindra Boltnar	10	10
POZEMNÍ AKROBACIE, mírně pokročilí	Jindra Boltnar	11	10
MODERNÍ TANEČNÍ AKROBACIE	Lenka Bartůňková	3	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, začátečníci	Libor Kubeš (Salvi Salvatore) a Seiline Valeé	10	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, začátečníci	Jonáš Janků	11	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, začátečníci	Stéphanie N´Duhirahe	11	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, pokročilí	Stéphanie N´Duhirahe	8	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, pokročilí	Petra Jančová	14	12
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 5 - 7 let	Katarína Raševová	5	14
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 7 - 11 let	Libor Kubeš (Salvi Salvatore)	13	14
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 7 - 11 let	Katka Klusáková	16	14
CIRKUS ZKUS , 12 - 18 let	Lucie Lišková	9	12
ŽONGLOVÁNÍ	Bratři v tricku-Václav Jelínek, Adam Jarchovský	9	12
CELKEM		138	172
	NAPLNĚNOST KURZŮ	80.2	%

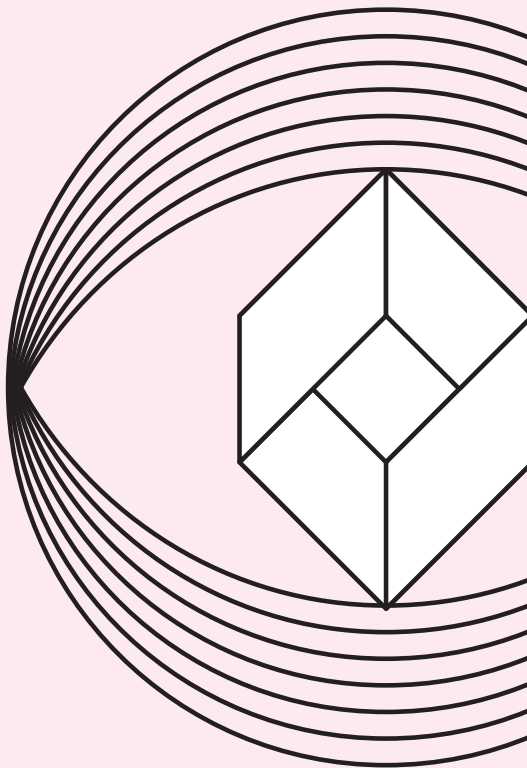
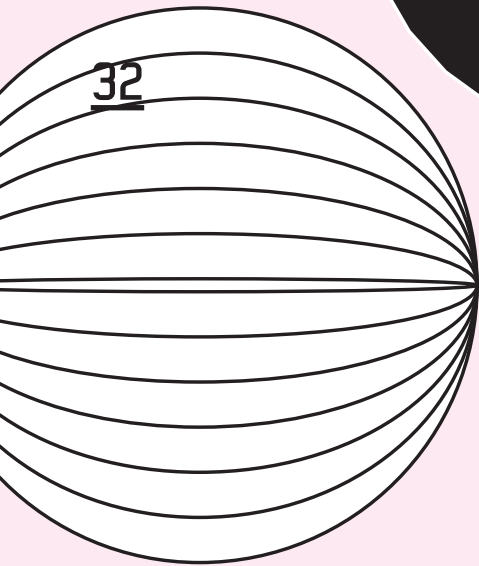
ZIMNÍ SEMESTR			
POZEMNÍ AKROBACIE A JEVIŠTNÍ POHYB - Fireshow	Tomáš Horáček	8	14
POZEMNÍ AKROBACIE, začátečníci	Jaroslav Boltnar	7	10
POZEMNÍ AKROBACIE, mírně pokročilí	Jaroslav Boltnar	8	10
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, začátečníci	Jonáš Janků	11	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, začátečníci	Libor Kubeš (Salvi Salvatore)	12	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, začátečníci	Stéphanie N´Duhirahe	11	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, pokročilí	Libor Kubeš (Salvi Salvatore)	12	12
ZÁVĚSNÁ AKROBACIE - šály a lana, pokročilí	Stéphanie N´Duhirahe	11	12
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 5 - 7 let	Katka Klusáková	10	14
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 5 - 7 let	Veronika Antonína Rolníková	14	14
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 7 - 11 let	Lucie Liškova	12	14
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 7 - 11 let	Katka Klusáková	13	14
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 7 - 11 let	Pavla Rožníčková	10	14
CIRKUSOVÁ ŠKOLKA, 8 - 15 let	Katka Klusáková	4	14
CIRKUS ZKUS , 12 - 18 let	Jonáš Janků	10	14
CIRKUS ZKUS , 12 - 18 let	Katka Klusáková	14	14
ŽONGLOVÁNÍ	Adam Jarchovský	10	12
MODERNÍ PANTOMIMA	Tomáš Tomsa Legierski	6	12
PÁROVÁ AKROBACIE	Jonáš Janků	14	12
HANDSTANDS	Stéphanie N´Duhirahe	12	12
CELKEM		209	254
	NAPLNĚNOST KURZŮ	82.3	%
<hr/>			
DOHROMADY OBA SEMESTRY		347	426
	NAPLNĚNOST KURZŮ	81.5	%

Zároveň k tomuto údaji evidujeme dalších 134 jednorázových vstupů na jednotlivé lekce

NÁZEV KURZU	LEKTOR	POČET KURZISTŮ	KAPACITA
JEDNORÁZOVÉ KURZY			
Workshop na hrazdách a kruhu 16. - 17.2. 2013		5	12
Workshop TIGHTWIRE 23. - 24.2. 2013		5	
Workshop na hrazdách a kruhu, začátečníci 23. - 24.3. 2013		11	12

Hlasový workshop 27. - 28.4.2013	Simon Schlingplässer	1	12
Workshop pantomimy, tělesného mímu a gesta 11. - 12.5. 2013	Tomáš Tomsa Legierski	4	14
Workshop na hrazdách a kruhu, začátečníci a mírně pokročilí 15. - 16.6. 2013	Stéphanie N´Duhirahe	15	12
Bootcamp 19. - 23.8. 2013	Veronika Antonína Rolníková	4	12
Cirkulet 26. - 31.8. 2013	Veronika Antonína Rolníková, Katka Klusáková, Adam Jarchovský	22	25
Workshop na hrazdách a kruhu, začátečníci 2. - 3. 11. 2013	Eliška Brtnická	12	12
Workshop závěsné akrobacie na šálách, začátečníci 9. - 10.11. 2013	Libor Kubeš (Salvi Salvatore)	12	12
Závěsná akrobacie na šálách, začátečníci 14. - 15.11. 2013	Libor Kubeš (Salvi Salvatore)	12	12
CELKEM		103	135
	NAPLNĚNOST KURZŮ	76.3	%

32



Finanční zpráva společnosti za rok 2013

4

cirqueon

výdaje		příjmy		bilance
CENTRUM PRO NOVÝ CIRKUS		CENTRUM PRO NOVÝ CIRKUS		CENTRUM PRO NOVÝ CIRKUS
LEKTOŘI	523,300 Kč	ŠKOLNÉ	1,077,072 Kč	
OSTATNÍ	904,492 Kč	GRANTY - provoz	645,000 Kč	
Honoráře	5,000 Kč	SFK	95,000 Kč	
Materiál	4,268 Kč	HLMP	250,000 Kč	
Drobný majetek	29,801 Kč	Ministerstvo kultury	300,000 Kč	
Produkce	169,101 Kč			
Produkce DPP	280,147 Kč			
Služby				
Cestovné	194,512 Kč			
Ubytování	47,812 Kč			
Doprava	6,314 Kč			
Registrační systém	12,100 Kč			
Příkazní smlouvy	16,380 Kč			
Překlady	22,292 Kč			
spoje	16,105 Kč			
kancel. potřeby	10,048 Kč			
Propagace				
Předtisková úprava	27,750 Kč			
Tisk	23,172 Kč			
Ostatní - distribuce, web, natáčení,...	39,691 Kč			
PROVOZ	502,021 Kč	PRONÁJMY	10,550 Kč	
vybava interieru		OSTATNÍ	187,761 Kč	
úklid	0 Kč			
provoz	14,567 Kč			
energie	87,423 Kč			
pronájem prostor	331,204 Kč			
občerstvení	18,571 Kč			
ostatní	50,256 Kč			
CENTRUM CELKEM	1,929,813 Kč	CENTRUM CELKEM	1,920,383 Kč	-9,430 Kč

projekty		projekty		projekty
EVENTY	283,322 Kč	EVENTY	358,600 Kč	75,278 Kč
honoráře	245,450 Kč	služby	350,200 Kč	
materiál	6,983 Kč	kuzovné	8,400 Kč	
produkce	11,700 Kč			
oon	7,500 Kč			
služby (doprava, cestovné, ubytování)	9,869 Kč			
ostatní	1,820 Kč			

Cirkus Naslepo	44,239 Kč	Cirkus Naslepo	188,770 Kč	144,531 Kč
náklady projektu	44,239 Kč	ČNA mládež - záloha	103,560 Kč	
		ČNA mládež - doplatek 2014	85,210 Kč	

WAITING	127,618 Kč	WAITING	90,000 Kč	-37,618 Kč
náklady projektu	127,618 Kč	HLMP - grant	90,000 Kč	
European Network for Circus Interchange	22,154 Kč	European Network for Circus Interchange	625,248 Kč	603,094 Kč
náklady projektu	22,154 Kč	DZS - záloha	493,248 Kč	
		DZS - doplatek 2015	132,000 Kč	

Cirkus work ahead	25,759 Kč	Cirkus work ahead	0 Kč	-25,759 Kč
náklady projektu	25,759 Kč	proplacené náklady projektu	0 Kč	

Circus NEXT	20,810 Kč	Circus NEXT	0 Kč	-20,810 Kč
náklady projektu	20,810 Kč	proplacené náklady projektu	0 Kč	

PROJEKTY CELKEM	503,092 Kč	PROJEKTY CELKEM	1,262,618 Kč	759,526 Kč
------------------------	-------------------	------------------------	---------------------	-------------------

DOHROMADY	2,432,905 Kč	DOHROMADY	3,183,001 Kč	750,096 Kč
------------------	---------------------	------------------	---------------------	-------------------

centrum pro nový cirkus

náklady

honoráře lektorů	- odborné vedení pravidelných (únor - červen a září - leden) i jednorázových kurzů, bootcampu a pod.
materiál	- opravy treninkových prostor, a pod.
drobný majetek	- nákupy speciálních treninkových pomůcek, a pod.
produkce	- produkční a organizační služby spojené s chodem organizace a kurzů
OON	- pracovníci na dohody o provedení práce zajišťují administrativní práce (administrativa, dozorové služby na lekcích, správa registračního systému, komunikace s kurzisty či zájemci, prezence lektorů, správa webových stránek, a pod.), fundraising, propagace a PR, knihovnické práce a úklid. služby
cestovné	- účast našich pracovníků na odborných zahraničních konferencích a schůzkách k přípravám mezinárodních projektů - největší část celkové sumy tvoří náklady na dopravu našich studentů, kteří se v rámci programu Mládež v akci účastnili vícedenních zahraničních kurzů (tyto náklady nám byly spolupracujícími organizacemi později zpětně proplaceny - viz. příjmy).
ubytování	- účast našich pracovníků na odborných zahraničních konferencích a schůzkách k přípravám mezinárodních projektů
doprava	- doprava materiálu nebo tréninkových pomůcek a pod.
registrační systém	- webový systém evidující kurzisty (zápisy na lekce, statistika, evidence plateb a pod.)
příkazní smlouvy	- účast našich pracovníků na odborných zahraničních konferencích a schůzkách k přípravám mezinárodních projektů (úhrada jejich nákladů telefon, kancelářské potřeby, místní doprava, někdy ubytování a doprava z ČR)
překlady	- překlady odborných textů na web
spoje	- pošta, internetové připojení v našich prostorách
kancel. potřeby	- kancelářské potřeby pro vedení organizace (papíry, náplně do tiskáren, kancelářské tiskopisy a pod.)
propagace	- návrhy, výroba a distribuce propagačních materiálů (letáky, plakáty, videa, webové stránky)
provoz	- nákupy zboží k udržení chodu centra (detergenty, toaletní potřeby, nádobí, klíče, domácí potřeby, nářadí a pod.)
energie	- plyn, elektřina, vodné stočné, služby spojené s pronájmem

pronájem prostor	- nájem za prostory, které Cirqueon ke svému provozu užívá (Ctiradova 6, TJ Sokol Vršovice, TJ Tatran Střešovice)
občerstvení	- občerstvení na pracovních setkáních, obědy v rámci dětského bootcampu
ostatní	- pojištění organizace, členství v mezinárodních sítích, právní služby, IT služby, vstupenky na představení a pod.

příjmy

školné	- příjmy od kurzistů z pravidelných (únor - červen a září - leden) i jednorázových kurzů, bootcampu a pod.
granty	- granty určené na provoz centra (Ministerstvo kultury ČR, Hlavní město Praha, Státní fond kultury ČR)
pronájem	- příjmy z pronájmu prostoru centra organizacím nebo jednotlivcům za účelem tréninku
ostatní	- příjmy z organizace workshopů, největší částí celkové sumy je přefakturování cestovních nákladů z projektu Mládež v akci (viz. náklady)

projekty

eventy

náklady

honoráře	- honoráře lektorům v rámci workshopů na objednávku (Psychiatrická nemocnice Bohnice, Festival Cirkuff Trutnov, Plzeň 2015 a pod.) a honoráře umělcům vystupujícím v představeních
materiál produkce	- nákupy speciálních treninkových pomůček, a pod. - produkční a organizační služby spojené s realizací workshopů na objednávku
OON služby	- vedení workshopů - doprava, ubytování, cestovné v rámci workshopů na objednávku
ostatní	- úhrada energie spojené s užíváním prostoru poskytnutého na vedení workshopů

příjmy

služby	- příjmy za realizaci workshopů na objednávku a honoráře umělcům vystupujícím v představeních
kurzovné	- příjmy z kurzovného

cirkus naslepo**náklady**

náklady projektu jsou účelově vázány na schválený rozpočet projektu - honoráře lektorů, materiál, školení práce s lidmi se zrakovým postižením, pronájem tělocvičny, administrativa, koordinace projektu, PR projektu, grafik, vznik odborné studie - dosud proběhlo pouze částečné čerpaní, protože projekt ještě nebyl ukončen

příjmy

Grant z programu Mládež v akci (administruje Česká národní agentura Mládež - dosud nám byla vyplacena pouze záloha - zbytek částky bude uhrazen až po skončení projektu a jeho úspěšné realizaci a vyúčtování

wayting**náklady**

náklady jsou tvořeny především úhradou cestovného a ubytování souvisejícího s přípravou projektu a rezidencemi zahraničních umělců v Praze

příjmy

grant Hlavního města Prahy

european network for circus interchange**náklady**

v rámci projektu byly uskutečněny pouze první mobility - náklady se z povahy projektu vztahují k zahraničním cestám (cestovné, ubytování, ostatní náklady lektorů na cestu) a administrativní náklady společnosti

příjmy

grant z programu Leonardo da Vinci / projekty partnerství (administruje NAEP / Dům zahraničních služeb) - dosud nám byla vyplacena pouze záloha - zbytek částky bude uhrazen až po skončení projektu a jeho úspěšné realizaci a vyúčtování

circus work ahead**náklady**

Náklady projektu jsou účelově vázány na rozpočet projektu schválený partnerskou organizací, která je administrátorem projektu. Dosud vynaložené náklady se týkají především zahraničních cest koordinátorky projektu na přípravná setkání všech zahraničních partnerů projektu.

příjmy

30,94% vynaložených nákladů bude administrátorem projektu proplaceno administrátorovi jsme ke všem vynaloženým nákladům poskytli potřebné doklady a čekáme na jejich proplacení

circus next**náklady**

Náklady projektu jsou účelově vázány na rozpočet projektu schválený partnerskou organizací, která je administrátorem projektu. Dosud vynaložené náklady se týkají především zahraničních cest koordinátorky projektu na přípravná setkání a zasedání výběrové komise.

příjmy

45% vynaložených nákladů bude administrátorem projektu proplaceno administrátorovi jsme ke všem vynaloženým nákladům poskytli potřebné doklady a čekáme na jejich proplacení

plecháčna				
Otevřená zóna pro život ve veřejném prostoru sídliště Černý most				
VÝDAJE		PŘÍJMY		BILANCE
OON	124,750 Kč	Nadace OKD	815,000 Kč	
asistent produkce	10,000 Kč	přefakturační vícenákladů	40,000 Kč	
komunitní plánování	50,000 Kč			
pomocné stavební práce	60,000 Kč			
ostraha	4,750 Kč			
Materiál	276,305 Kč			
železo	1,996 Kč			
dřevo	101710			
ostatní materiál (plasty, textil, ...)	51,527 Kč			
malířské potřeby	44,670 Kč			
nářadí	45,101 Kč			
komunitní zahrada (sazenice, půda, skleník,...)	31,301 Kč			
Služby	453,945 Kč			
hlavní manažer	135,314 Kč			
produkce	5,000 Kč			
stavba	70,000 Kč			
terénní úpravy	40,000 Kč			
architekt	100,000 Kč			
PR a propagace	60,000 Kč			
komunitní plánování	30,600 Kč			
doprava	1,658 Kč			
účetní služby	11,373 Kč			
CELKEM	855,000 Kč	CELKEM	855,000 Kč	0 Kč

Účelově vázaný rozpočet projektu byl dodržen a je natolik podrobný, že nepotřebuje další komentář. Jen některé neplánované více náklady byly po skončení projektu přefakturovány realizačnímu partnerovi (Praha 14 kulturní, p.o.).

street for art

Park kultury, oddechu a městského plánování

VÝDAJE		PŘÍJMY		BILANCE
Honoráře	124,540 Kč	HLMP grant	160,000 Kč	
Materiál	11,481 Kč	MKČR grant	200,000 Kč	
Produkce	67,000 Kč	příjmy z edukací	4,764 Kč	
OON	39,950 Kč	služby v rámci festivalu	18,000 Kč	
Služby	81886			
Propagace	58,654 Kč			
Spoje	47 Kč			
CELKEM	383,558 Kč	CELKEM	382,764 Kč	-794 Kč

náklady

honoráře

- honoráře účinkujícím (kapely, zpěváci, Dj's), dramaturgie festivalu, autorský honorář za výtvarný objekt, filmový záznam a pod.

materiál

- materiál na výrobu panelů k výstavě, na výrobu výtvarných objektů, nářadí k údržbě prostoru

produkce

- náklady na produkční, organizační a administrativní práce spojené s přípravou a realizací festivalu

OON

- pomocné stavební a úklidové práce, fundraising

služby

- pronájem techniky, technické zajištění, truhlářské práce, architektonický návrh, autorské poplatky, účetní služby

propagace

- návrhy, výroba a distribuce propagačních materiálů (letáky, plakáty, bannery, webové stránky), marketing, fotodokumentace

spoje

- poštovné

příjmy

granty

- granty určené na realizaci festivalu (Hlavní město Praha, Ministerstvo kultury ČR)

příjmy z edukací

- poplatky za edukace na téma urbanismus, kterých se účastnili žáci základních škol z Prahy 9

služby

- zajištění občerstvení na odborné debatě v rámci festivalu

ostatní náklady organizace				
VÝDAJE		PŘÍJMY		BILANCE
kancel. potřeby	238 Kč	dar	1,000 Kč	
spoje	860 Kč	administrativní služby	6,200 Kč	
služby	5,565 Kč			
propagace	6,016 Kč			
CELKEM	12,679 Kč	CELKEM	7,200 Kč	-5,479 Kč

ostatní náklady organizace

Některé náklady organizace nelze z různých důvodů (časová posloupnost, účelové vázání nákladů a pod.) přiřadit k příslušným účetním střediskům (projektům) nebo se natolik váží k chodu organizace, že se žádným konkrétním střediskem nespojují. Jsou tedy evidovány odděleně.

ostatní příjmy organizace

Některé příjmy organizace nespojují s žádným účetním střediskem (projektem) nebo se natolik váží k chodu organizace, že se žádným konkrétním střediskem nespojují. Jsou tedy evidovány odděleně.

V roce 2013 se jednalo konkrétně o přefakturování některých administrativních úkonů, které byly realizovány pro jinou společnost a dar organizaci na její činnost.

ORGANIZACE CELKEM				
VÝDAJE	3,684,142 Kč	PŘÍJMY	4,427,965 Kč	743,823 Kč

Tato závěrečná bilance dává přehled o příjmech a výdajích, ale není úplně reálným stavem společnosti. Některé příjmy jsou přislíbeny prostřednictvím smluv, ale reálné finanční prostředky budou organizaci poskytnuty až po úspěšné realizaci projektů. Vzhledem k účetnímu systému však tyto příjmy do celkové bilance zahrnujeme již nyní.

V Praze dne 3.2. 2014
v. r. MgA. Marie Kašparová

